

## РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 13 декември 1982 година  
относно подписването на Конвенцията за опазване на съомгата в Северния  
Атлантически океан

(82/886/ЕИО)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската икономическа общност  
и по-специално член 43 от него,

като взе предвид препоръката на Комисията,

като взе предвид становището на Европейския парламент<sup>1</sup>,

като има предвид, че международното сътрудничество е от съществено  
значение за гарантиране на опазването, възстановяването, подобряването на  
състоянието и рационалното управление на стадата от съомга в Северния  
Атлантически океан;

като има предвид, че Общността участва в преговорите, завършили с  
приемането от страна на дипломатическата конференция, проведена в Рейкявик  
от 18 до 22 януари 1982 г. на Конвенция за опазване на съомгата в Северния  
Атлантически океан;

като има предвид, че тази конвенция е съобразена с разпоредбите относно  
стадата от рибни видове, хвърлящи хайвера си в реките, предвидени в проекто-  
конвенцията на третата конференция на Организацията на обединените нации  
по морско право;

като има предвид, че конвенцията осигурява една полезна рамка за  
осъществяването на международно сътрудничество за гарантиране на  
опазването, възстановяването, подобряването на състоянието и рационалното  
управление на запасите от съомга в Северния Атлантически океан;

като има предвид, че Конвенцията създава един задоволителен баланс между  
интересите на държавите, от чиито реки произхожда съомгата, и останалите  
държави, в чиито зони на риболовна юрисдикция се извършва уловът на съомга,

РЕШИ:

---

ОВ С 238, 13.9.1982 г., стр.106.

*Член единствен*

Конвенцията за опазване на съомгата в Северния Атлантически океан се одобрява от името на Европейската икономическа общност.

Текстът на конвенцията се прилага към настоящото решение.

Съставено в Брюксел на 13 декември 1982 година.

*За Съвета:*  
*Председател*  
**N.A. KOFOED**